

Villager

ET 555 (SK)

## STRIHAČ NA TRÁVU

### Villager ET 555

Pôvodný návody na použitie



## STRIHAČ NA TRÁVU

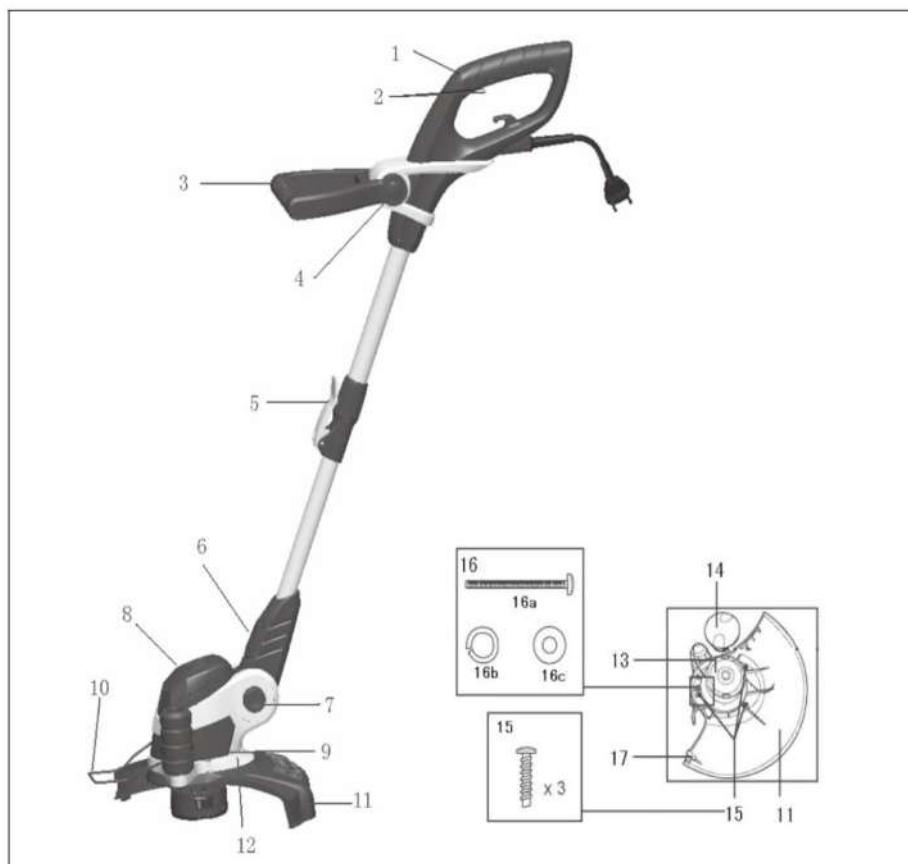
VŽDY SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY K PRÁCI PRED POUŽITÍM

### I: Popis výrobku.

1. Hlavná rukoväť
2. Plynová páka
3. Predná rukoväť
4. Klb prednej rukoväte
5. Nastavovanie klbu
6. Volant
7. Pripevňovacie tlačidlo
8. Skriňa motora
9. Nárazník
10. Oceľové vodidlo
11. Chránič
12. Nosník kolesa
13. Kotúč
14. Maska kotúča
15. ST skrutka ST4.2x15 na nastavovanie nosníka x3
16. Skrutky s krížom na hlave M4x25 (na nastavovanie chrániča)
- 16a: M4x25
- 16c: plochá podložka
17. Rezacie ostrie

Villager

ET 555 (SK)



### II: Tecnické údaje

Typ	ET 555
Napätie	230 V, 50 Hz
Nominálny výkon	550 W
Rýchlosť bez zataženia	11000 min <sup>-1</sup>
Priemer nite	1.5 mm Okruhlá níť
Priemer rezania	270 mm
Vibrácie	4.5 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>

### III: Bezpečnostné pokyny

#### 1. Pracovný priestor

- a) **Pracovný priestor udržujte čistý a dobre osvetlený.** Neporiadny a tmavý pracovný priestor prispieva nehode.
- b) **Nepracujte elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad – v blízkosti horľavých tekutín, plynov a prachu.** Elektrické náradie utvára iskry, ktoré môžu zapaliť prach alebo výpary.
- c) **Držte deti a iné osoby v bezpečnej vzdialnosti kým pracujete s elektrickým náradím.** Obštrukcia môže spôsobiť stratu kontroly nad zariadením.

#### 2. Elektrická bezpečnosť

- a) **Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať zásuvkám.** Zástrčky nemodifikujte žiadnym spôsobom. **Nepoužívajte ani adaptory (adaptačné zástrčky) s uzemneným elektrickým náradím.** Nemodifikované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znížia riziko úrazu elektrinou.
- b) **Zabránite kontaktu tela s uzemnenými povrchmi ako sú potrubia, radiátory, kuchyňské sporáky, chladničky a pod.** Existuje zvýšené riziko úrazu elektrinou – pokiaľ je Vaše telo uzemnené.
- c) **Nevystavujte elektrické náradie dážďu a vlhkosti.** Pokiaľ voda prenikne do zariadenia, to zvyší nebezpečenstvo úrazu elektrinou.
- d) **Nekonajte hrubo s napájacím káblom.** Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, tahanie alebo odpájanie zástrčky zo zásuvky kvôli vypnutiu. Kábel držte daleko od teploty, oleja, ostrých okrajov alebo pohyblivých dielov zariadenia. Zamotaný alebo poškodený kábel – zvyšuje riziko úrazu elektrinou.
- e) **Ked' pracujete s elektrickým zariadením vonku, používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie zodpovedajúceho predlžovacieho kábla určeného na vonkajšie použitie – znižuje nebezpečenstvo úrazu elektrinou.
- f) **Pokiaľ je z nejakého dôvodu práca s elektrickým náradím nevyhnutná na vlhkej lokácii, používajte ochranu siete v podobe prúdového chrániča (RCD).** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrinou.

#### 3. Osobná ochrana

- a) **Zostaňte opatrní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum – kým pracujete s elektrickým náradím.** Nepoužívajte elektrické náradie ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drogy, alkoholu alebo liekov. Chvíľa nepatrnosti kým pracujete s elektrickým náradím – môže spôsobiť vážne zranenia.
- b) **Vždy používajte ochrannú výbavu a ochranné okuliare.** Ochranná výbava akou je maska na ochranu pred prachom, protišmykové ochranné topánky, helma alebo ochrana uší, ktoré sa používajú v zodpovedajúcich podmienkach – znížia nebezpečenstvo osobného zranenia.
- c) **Zabránite náhodnému spusteniu.** **Zabezpečte, aby spínač bol v OFF polohe predtým ako pripojíte zariadenie na zástrčku napájacej siete.** Nikdy neprenášajte zariadenie s prstom na

spínači a nepripájajte elektrické náradie do zástrčky napájacej siete keď je spínač v ON polohe, lebo toto môže spôsobiť zranenie.

- d) **Odstraňte všetky nastavujúce náradia (napr kľúče) predtým ako zapnete zariadenie.** Kľúč alebo nejaké iné náradie, ktoré je nechané na otáčavej časti zariadenia – môže spôsobiť ujmy na zdraví.
- e) **Nevyťahujte sa počas práce. Udržujte zodpovedajúci stabílny postoj nôh a rovnováhu po celú dobu prevádzky.** Toto umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nečakaných situáciach.
- f) **Oblečte sa správne. Nenoste široký odev ani šperky. Vaše vlasy, odev a rukavice držte daleko od pohyblivých častí.** Odev, ktorý visí, šperky alebo dlhé vlasy – môžu byť uchytene pohyblivými časťami.
- g) **Pokiaľ na zariadenie možno pripojiť výbavu na sanie a zber prachu, postarajte sa to, aby táto výbava bola správne pripojená a použitá.** Použitie takejto výbavy znížuje nebezpečenstvo nehôd – ktoré vznikajú pre prach.

#### 4. Použitie a staranie sa o elektrické zariadenie

- a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte zodpovedajúce elektrické náradie na zodpovedajúce použitie.** Zodpovedajúce náradie urobí prácu lepšie a bezpečnejšie – ak sa používa v rozsahu, na ktorý bolo zstrojené.
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie pokiaľ spínač nezapína (ON) alebo nevypína (OFF) správnym spôsobom.** Každé elektrické náradie, ktoré nemožno kontrolovať spínačom – je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Odpojte zástrčku zo zásuvky – pred akýmkolvek nastavovaním zariadenia, pred výmenou doplnkov alebo pred uskladňovaním zariadenia.** Takéto preventívne opatrenia znížujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) **Elektrické náradie, ktoré je vypnuté (ktoré sa momentálne nepoužíva) – uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s prevádzkou elektrického náradia alebo si neprečítali pokyny – aby s ním pracovali.** Elektrické náradie sa stáva nebezpečným v rukách osôb nevyškolených na prácu s ním.
- e) **Udržujte elektrické náradia. Preverte nepravidelnosť polohy alebo zaseknutia pohyblivých častí, zlom dielov alebo každý iný stav, ktorý môže vplývať na prevádzku elektrického náradia. Pokiaľ je poškodené, elektrické náradie musí byť opravené pred nasledujúcim použitím.** Veľa nehôd je spôsobené zlou údržbou elektrického náradia.
- f) **Udržujte rezacie náradia ostrými a čistými.** Správne udržované rezacie náradia s ostrými rezacími hranami majú menej šancí zaseknúť sa, a je aj ľahšie kontrolovať takéto náradia.
- g) **Používajte elektrické náradie, doplnky a i. v súlade s týmito pokynmi a spôsobom primeraným na určitý typ elektrického náradia – berúc do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú treba vykonať.** Používanie elektrického náradia na práce iné ako tieto, na ktoré je určené – môže spôsobiť nebezpečné situácie.

#### 5. Oprava

- a) **Vaše elektrické zariadenie má opravovať výlučne oprávnené servisné stredisko, s použitím identických dielov na výmenu.** Toto zabezpečí to, že sa udrží bezpečnosť elektrického zariadenia.

**VÝSTRAHA**

Ked' používate elektrické náradia, dávajte pozor na základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko ohňa, úrazu elektrinou alebo zranení. Tiež prosíme, aby ste si prečítali a dodržiavali rady v dodatočných bezpečnostných návodoch.

1. Nech pracovný priestor bude čistý a poriadny, preplnené pracovné priestory môžu spôsobiť nehody a úrazy.
2. Berte do úvahy prostredie, v ktorom pracujete. Nepoužívajte elektrické náradia vo vlhkom a mokrom prostredí. Nech je pracovný priestor poriadne osvetlený. Nevystavujte elektrické náradia dážďu alebo vysokej vlhkosti. Nepoužívajte elektrické náradia v blízkosti horľavých tekutín alebo plynu.
3. Nech sú návštevníci ďalej od pracovného priestora. Všetky návštevníci a pozorovatelia, a najmä deti a slabé osoby majú byť na väčšej vzdialosti od pracovného miesta. Nedovoľujte iným v blízkosti, aby sa dotýkali náradia alebo predĺžovacieho kabla.
4. Bezpečne odložte náradie. Náradie bude lepšie a bezpečnejšie ak sa používa v súlade s normami, na ktoré bolo určené.
5. Používajte správne náradie na prácu. Nenútte malé náradia alebo doplnky, aby urobili prácu, ktorú veľké náradie vykoná lepšie. Nikdy nepoužívajte náradie na akýkoľvek iný účel ako je tento, na ktorý bol určený.
6. Oblečte sa adekvatne. Nenoste odev alebo šperky, ktoré visia, lebo sa ony môžu uchytíť v prevádzkových dieloch. Gumové rukavice a protišmyková obuv sa odporúčajú pri práci vonku. Ak máte dlhé vlasy, noste ochranu vlasov.
7. Noste bezpečnostnú výbavu. Vždy noste ochranné okuliare a chrániče uší. Tiež sú nutné maska na tvár alebo ochrana proti prachu.
8. Správne obsluhujte napájací kábel. Nikdy nepoťahujte kábel, aby ste odpojili náradie zo zásuvky. Ochráňte kábel pred teplotou, olejom alebo ostrými hranami.
9. Starajte sa o svoje náradia. Nech sú náradia čisté kvôli lepšej a bezpečnejšej práce a sledujte pokyny týkajúce sa mazania a výmeny doplnkov. Periodicky prehliadajte predĺžovacie káble a vymeňte ich ak sú poškodené. Rukoväte náradia musia byť suché, čisté a bez stôp po oleji a mazadle.
10. Vypnite náradia, ktoré nepoužívate. Vypnite prúd a odpojte zástrčku zo zásuvky pred servisom, keď meníte doplnky alebo keď ho nepoužívate.
11. Zabráňte náhodnému spusteniu. Vždy preverte či je spínač v polohe OFF pred pripojením náradia do zásuvky. Nenoste zapnuté náradie s prstom na spínači.
12. Používajte predĺžovacie káble na vonkajšie použitie. Ked' sa náradie používa, používajte iba tieto predĺžovacie káble, ktoré sú určené k vonkajšiemu použitiu, a ktoré sú takto aj vyznačené.
13. Budte opatrní. Dávajte pozor na to, čo robíte. Používajte zdravý rozum. Neobsluhujte elektrické náradie keď ste unavení.
14. Preverte či sú poškodené diely. Pred použitím náradia, preverte či sú poškodené diely. Ak je nejaký diel trochu poškodený, opatrne určite či bude prevádzkovať správne a vykonávať svoju funkciu. Preverte či sú pohyblivé diely narovnané, upchaté, či sú zlomené diely a iné podmienky, ktoré môžu vplyvať na prevádzku náradia. Chránič alebo iný diel, ktorý je poškodený treba odniesť do oprávnej.

opravovne kvôli správnej oprave. Poškodené spínače musia byť vymenené v oprávnej opravovni. Nepoužívajte ak spínač nezapína a nevypína náradie správne.

15. Ochrana pred úrazom elektrinou. Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými predmetmi, akými sú potrubia na vodu, radiátory, sporáky a chladničky.
16. Používajte iba schválené diely. Pri servise používajte iba identické náhradné diely. Na výmenu dielov sa obráťte na oprávnenú opravovňu.
17. Dávajte pozor pred škodlivým/toxickým prachom, ktorý sa zdvíha z kosenej trávy atď. (napr. hnojivá, insekticídy).
18. Použitie nesprávnych doplnkov alebo pomocných dielov, ktoré sa rozlišujú od týchto odporúčených môže spôsobiť úraz.
19. Toto elektrické náradie je urobené v súlade s relevantnými bezpečnostnými požiadavkami. Iba profesionál môžu opraviť toto elektrické náradie. V opačnom prípade, Váš život môže byť ohrozený.
20. Napätie – preverte či je elektrické napájanie zodpovedajúce na Váš stroj. Napätie tohto stroja sa nachádza na dlaždici na označenie triedy.

**Dôležité: dodatočné bezpečnostné poznámky na Váš strihač na trávu**

21. Počas montáže dávajte pozor keď nastavujete chránič, lebo tento má veľmi ostrú hranu na jednej strane na rezanie nylonovej pásky.
22. Nikdy nedržte rezaciu hlavu nad výškou chodidel a neusmerňujte ju v smere k ľuďom alebo zvieratám počas práce.
23. Ak strihač začne príliš vibrovať. Ihneď ho vypnite a odneste ho kvalifikovanému servisnému inžinierovi kvôli kontrole.
24. Pozor: rezacia hlava sa pokračuje otáčať niekoľko sekúnd po vypnutí.
25. Odstráňte všetky prútie a kamene atď. pred použitím strihača.
26. Nebehajte keď používate strihač.
27. Neprechádzajte cez ulicu alebo štrkové chodníky kým obsluhujete strihač.
28. Nikdy nedávajte kovovú náhradnú pásku.
29. Nikdy nepoužívajte strihač počas dážďa alebo vlhkého počasia.
30. Používajte strihač za denného svetla alebo dobrého umelého svetla. Nikdy ho nepoužívajte keď je viditeľnosť zlá.
31. Nerozťahujte sa, udržujte poriadnu polohu a rovnováhu v každej chvíli.

**NEDOTÝKAJTE SA KÁBLA PRED ODPOJENÍM Z ELEKTRINY.**

- Nepoužívajte orezávač trávnika (orezávač okrajov) ak sú káble poškodené alebo opotrebované.
- Noste pevné topánky alebo čižmičky, aby ste si ochránili chodidlá.
- Noste dlhé nohavice, aby ste si ochránili nohy.
- Pred použitím náradia, preverte či sú na chodníku prútie, kamene, drôty alebo iné prekážky.
- Používajte náradie iba vo vzpriamenej polohe, s rezacími niťami blízko pôdy. Nikdy nezapínať náradie v ktorejkoľvek inej polohe.

- Pomaly sa pohybujte kým používate náradie. Zapamätajte si, že je čerstvo orezaná tráva vlhká a šmykľavá.
- Nepracujte na šikmých svahoch. Pohybujte sa cez svah, nie nahor alebo nadol.
- Nikdy neprechádzajte cet štrkové chodníky alebo ulice kým je náradie zapnuté.
- Nikdy sa nedotýkajte rezacích nití kým je náradie zapnuté.
- Nepoťahujte náradie nadol kým sa rezacie nite úplne nezastavia.
- Používajte iba primeraný druh rezacích nití. Nikdy nepoužívajte kovové rezacie nite alebo nylon na chytanie rýb.
- Nedotýkajte sa ostria.
- Dávajte pozor, aby kábel na napájanie elektrinou neboli blízko rezacích nití. Vždy musíte vedieť kde sa nachádza kábel.
- Nech sú Vaše ruky a nohy v každom momente ďaleko od rezacích dielov a zvlášť keď zapínate motor.
- Výstraha: Rezacie diely sa pokračujú otáčať potom ako je motor vypnutý.
- Nikdy nepracujte so strojom s poškodenými chráničmi alebo bez chráničov na správnom mieste.
- Vždy preverte či sú zvyšky vo ventilačných otvoroch.
- Oboznámte sa s ovládaniami a správnym použitím výbavy.
- Používajte stroj iba za denného svetla alebo za dobrého umelého svetla.
- Pred použitím preverte napájací kábel a predĺžovaci kábel kvôli znakom poškodenia alebo starnutia. Ak sa kábel poškodi počas použitia, ihned odpojte kábel zo zásuvky.

#### IV: SYMBOLY

Niektoré z nasledujúcich symbolov sa môžu zjaviť na Vašom náradí. Preskúmajte si ich a naučte si ich významy. Správna interpretácia týchto symbolov Vám umožní bezpečnejšiu a efektívnejšiu obsluhu náradia.

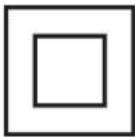
	Výstraha
	Prečítajte si návod na použitie
	Nech sú okoloidúci vzdialenosť

**Villager****ET 555 (SK)**

	Vypnite a zastavte prácu pokiaľ je napájací kábel poškodený
	Noste ochranu očí.
	Používajte ochranu sluchu.
	Používajte ochranné rukavice keď používate toto zariadenie.
	Noste pevnú obuv keď používate toto zariadenie
	Nepracujte za dážďa
	Nech sú okolojdúci vzdialenosť

## Villager

## ET 555 (SK)

	Zaručená hladina akustického výkonu je 96 dB
	Zariadenie je zosúladené s relevantnými bezpečnostnými štandardmi.
	Dvojitá izolácia

### V: Funkcie

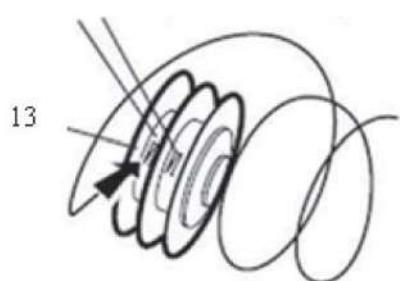
#### Výmena kotúča.

- 1.Odpojte zástrčku.
- 2.Stlačte obidve zamkýnacie zariadenia pri maske kotúča a odstráňte druhé zariadenie.
- 3.Odstráňte kotúč s niťami z masky kotúča.
- 4.Odstráňte zvyšky špiny a trávy.
- 5.Pretiahnite obidve konce rezacej nite nového setu cez otvory na spúšťači (každý koniec cez jeden otvor).
- 6.Pevne položte kotúč do masky kotúča. Preverte, aby rezacie vlákna neboli zaseknuté a potiahnite ich cca 9mm z kotúča.
- 7.Dajte masku kotúča s kotúčom do spúšťača a pevne ho stlačte až nepočut' cvaknutie zariadenia na zamkýnanie masky kotúča.

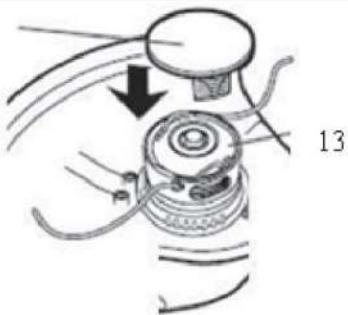
**Najprv pripojte Chránič a nosník kolesa**

1. Narovnajte nosník nárazníka (12) s chráničom;

Vodidlo na výmenu rezacej nite



14



13

Bezpečnostné prierezy

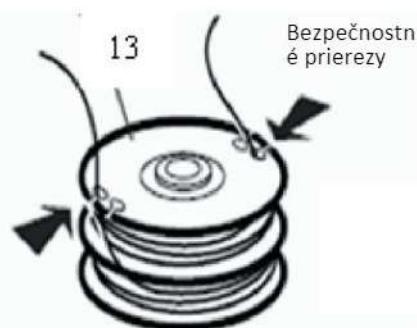
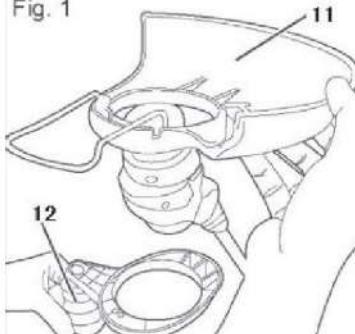
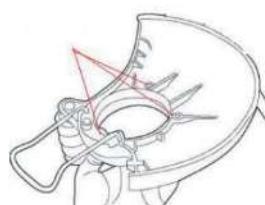


Fig. 1

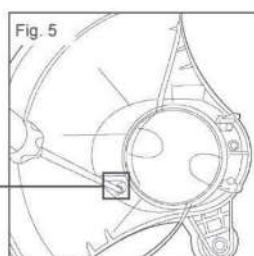
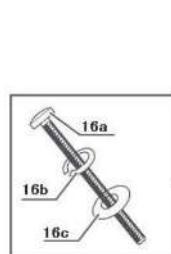
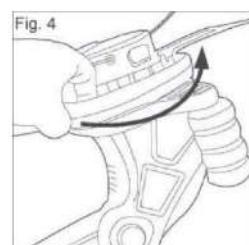
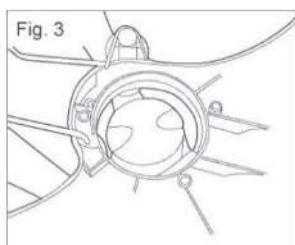


2. Pripevnite nosník nárazníka a chránič troma pridanými skrutkami.

Fig. 2



3. Narovnajte krúžok súpravy nosníka nárazníka a chrániča s drážkou pri skrini motoru a dajte súpravu nosníka nárazníka a chrániča na hlavu strihača.
4. Otáčajte súpravu nosníka a chrániča spolu s hlavou strihača proti smeru otáčania hodinových ručičiek až sa nedostane do svojho miesta.
5. Pripevnite súpravu nosníka a chrániča montovaciou skrutkou (16a), rozrezanou podložkou (16b) a plochou podložkou (16c).
6. Opatrne stiahnite pásku, ktorá sa nachádza na rezacom ostrí.



**Výstraha!** Nepoužívajte strihač s niťami ak chránič nebol správne zmontovaný.

**Montáž prednej rukoväte**

1. Stlačte zamkýacie tlačidlo a držte, a potom zmontujte prednú rukoväť;
2. Pripevnite jednou pridanou skrutkou.
3. Ak obsluhovač chce nastaviť polohu rukoväte, má podniknúť nasledujúce kroky:
  - a. Stlačte zamkýacie tlačidlo (4) a potom zakrúťte prednú rukoväť (3),
  - b. Až nepočuť cvaknutie tlačidla na blokovanie polohy na pohodlnej pracovnej výške a potom ho uvoľnite.



**Nastavovanie výšky rezania.**

Hriadeľ strihača možno nastaviť tak, aby zodpovedal výške obsluhovača.

1. Potiahnite nastavujúcu páčku (5).
2. Potiahnite teleskopický hriadeľ nahor alebo nadol do primeranej výšky.
3. Zakrúťte tlačidlo teleskopického hriadeľa raz nastavovanie je ukončené.

**Nastavovanie rezacieho uhla.**

Stlačte tlačidlo (7) a potom otáčajte hriadeľ do pohodnej polohy a uvoľnite tlačidlo keď počujete cvaknutie. Celkovo existujú 3 pružiny.



**Strihač ako orezávač okrajov**

Aby ste používali strihač na trávu ako orezávač okrajov, vykonajte nastavovanie nasledujúcim spôsobom:

1. Odpojte zástrčku, stlačte tlačidlo (5) na skrine motora a potom otočte skriňu do polohy kosenia okrajov.
2. Otočte tlačidlo na kosenie okrajov (6), presvedčte sa, že je skriňa motora pevne na mieste keď počujete, že zaujalo polohu.
3. Teraz strihač možno používať ako orezávač okrajov.

**Prípojka na elektrinu**

Porovnajte napätie na dlaždici s modelom na stroji, napr. 230V s prúdovým napäťím a pripojte jednotku na príslušnú a správne uzemnenú zásuvku. Pripojte stroj iba pomocou zariadenia unikajúceho prúdu (30 mA).

Poznámka: Používajte pripájacie káble alebo predĺžovacie káble dĺžky 25 m s prierezom jadra najmenej  $1.5 \text{ mm}^2$ .





#### Príprava strihača k použitiu

Poznámka: Aby ste zabránili odpojeniu kábla, vždy pred použitím strihača preverte či je pevne zavesený na držiak kábla.

1. Utvorte slučku z kábla a stlačte ju cez hranatý otvor pod plynovou páčkou.
2. Dajte koniec slučky okolo držiaka kábla a postarajte sa, aby bol pevne zavesený, aby sa neuvoľnil počas práce so strihačom.

#### Obsluha strihača

1. Aby ste zapli strihač najprv stlačte On/Off spínač. Aby ste ho vypli, jednoducho uvoľnite On/Off spínač.
2. Strihač trávnika má kotúč nite. Niť sa spotrebováva počas prevádzky. Ak zistite, že je nylon príliš krátke, zapnite stroj a pevne stlačte hlavu nylonového kotúča o pôdu, niť sa automaticky uvoľní v dôsledku odstredivej sily. Ostrie na maske poreže nite strihača na správnu dĺžku.
3. Nepreťažujte strihač, práca v menších úsekoch výrazne polepší efektívnosť držaním strihača na vysokej rýchlosťi.
4. Na správne rezanie, posúvajte strihač z jednej strany na druhú až sa pohybujete dopredu, držiac ho pod uhlom cca 20° kým toto robíte.
5. Prejdite zopárkrát, aby ste skrátili dlhú trávu krok za krokom zhora.
6. Držte strihač daleko od pevných predmetov, aby ste zabránili nepotrebnému opotrebovaniu čiary.
7. Používajte okraj chrániča ako vodidlo keď režete pri plotoch a stenách, atď. Posúvanie strihača dozadu zabráni poškodeniu.

#### Údržba a čistenie

Výstraha: Vypnite a odpojte z elektriny pred výmenou, nastavovaním alebo čistením strihača. Zapamäťajte si, že sa strihač pokračuje otáčať ešte zopár sekúnd po vypnutí.

**Odloženie**

Odložte ho mimo dosahu detí, v stabilnej a bezpečnej polohe a na suchom mieste, na ktorom teplota nie je príliš vysoká ani príliš nízka.

- Odložte strihač mimo priameho slnečného žiarenia, ak je to možné na tmavé alebo slabovo osvetlené miesto.
- Neodkladajte v nylonovej igelitke, lebo toto môže pomôcť vzniku tmavých škvŕn.
- Nenechávajte strihač trávy na podlahe. Namiesto toho ho zaveste o hornú rukoväť tak, že sa chránič ničoho nedotýka. Statická časť chrániča sa ničoho nedotýka. Statická časť chrániča na povrchu môže zmeniť tvar a takto sa menia jej dimenzie a bezpečnostné charakteristiky.

**Čistenie**

- Bežné čistenie a údržba Vášho strihača na trávu zabezpečí efektívnosť a predlží životnosť stroja.
- Po každom kosení, otvorte a vyčistite od trávy a zeme; kotúč a jeho otvor, celý strihač a najmä chránič.
- Počas práce udržujte vzduchové otvory čistými a bez trávy.
- Na čistenie striháča na trávu používajte iba utierku namočenú do teplej vody a mäkkú kefu.
- Nestriekajte a nenamáčajte vodou zariadenie.
- Nepoužívajte saponáty alebo riedidlá, lebo toto môže zničiť strihač. Chemické agensi môžu ľahko poškodiť plastové časti.
- Mimoriadne pozorne vyčistite vnútro nylonovej hlavy, kryt a otvory na chladenie skrine motora.
- Pokiaľ je potrebná vnútorná údržba, obrátte sa na kvalifikovaný servisný personál.
- POZOR! Ostrie môže urobiť hlboké rezy.

**Riešenie problémov**

Problém	Možná príčina	Riešenie
Nit sa nepohybuje ani keď je stroj reštartovaný.	1. Nit sa zalepila. 2. Nie je dostatok nite na kotúči. 3. Nit je príliš krátká. 4. Nit je zamotaná v kotúči.	1. Podmažte sylíkónovým sprejom. 2. Dajte viac nite (Pozrite si "Výmena rezacej nite" vyššie v tomto návode). 3. Potiahnite nite až striedavo tlačíte a uvoľňujete nárazné tlačidlo. 4. Odstráňte niť z kotúča a zase ju namotajte ("Výmena rezacej nite" vyššie v tomto návode).
Rezacia hlava sa ťažko otáča.	1. Tráva sa zamotala alebo nahromadila okolo hlavy.	1. Vyčistte uchytené diely stroja.
Tráva sa zamotáva okolo hriadeľa a zloženia hlavy strihača.	1. Kosenie vysokej trávy na úrovni pôdy.	1. Koste vysokú trávu zhora nadol.
Strihač sa zastavil a nespúšta opäť.	1. Jednotka sa pokazila. 2. Zástrčka je poškodená.	1. Obráťte sa na predajcu kvôli kontrole škody. 2. Skontrolujte zástrčku.

**Informácie o ochrane životného prostredia**

Látky balenia možno znova použiť ako suroviny. Separujte rozličné látky balenia a odneste ich na miesto určené k likvidácii tohto druhu odpadu. Viac informácií môžete dostať od zodpovedajúcich inštitúcií.



Staré zariadenia netreba vyhadzovať s obyčajným odpadom z domácností! Likvidujte staré zariadenia správnym spôsobom! Všetci sme zodpovední za životné prostredie. Miestna samospráva Vás môže poskytnúť informácie o miestach a pracovných hodinách zbernych miest.

Vyhradzujeme si právo na zmenu technických charakteristik, právo na prípadné chyby v tlači bez predchádzajúceho oznamenia. Obrázky výrobku sa môžu odlišovať od skutočného vzhľadu zariadenia.

## Vyhlásenie o zhode

Podľa Strojnickej smernice 2006/42/EC zo 17 Mája 2006, Príloha II A



**Villager d.o.o.  
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO**

Popis prístroja: Elektrický strihač na trávu ET 555

**Vyhlasujeme pod plnou zodpovednosťou, že je menovaný výrobok navrhnutý a vyrobený  
v súlade so:**

- Smernica 2006/42/EC o bezpečnosti strojov
- Smernica 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite
- Smernica 2000/14/EC, 2005/88/EC o emisií hluku
- Smernica 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o obmedzovaní použitia určitých nebezpečných látok elektrickej a elektronickej výbave (RoHS)

Harmonizované a iné použité štandardy:

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 50636-2-91:2014  
EN 60335-1:2012/A13:2017  
EN 62233:2008

**Oprávnený orgán podľa Smernice 2000/14/ES, 2005/88/ES:  
INTERTEK skúšobná správa 130800416SHA-001 dat. 19.08.2013**

Vymenaná hladina hluku	LwA 94.6 dB(A)
Zaručená hladina hluku	LwA 96 dB(A)

Zodpovedná osoba oprávnená na zostavenie technickej dokumentácie: Zvonko Gavrilov, na adrese firmy Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ľubľana

Miesto / dátum: Ľubľana, 17.10.2016

Osoba oprávnená zostaviť vyhlásenie v mene výrobcu  
Zvonko Gavrilov

# Villager®

Villager D.O.O.  
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, Slovenia  
Tel: +386 82 051180  
Fax: +386 82 051181  
e-mail: [info@villager.si](mailto:info@villager.si)  
web: [www.villager.si](http://www.villager.si)  
[www.villager.eu](http://www.villager.eu)

